



Danh sách kiểm tra dành cho người không phải là công dân về việc ghi danh bỏ phiếu
Cuộc bầu cử Hội Đồng Giáo Dục San Francisco vào ngày 5 tháng 11 năm 2024

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG DÀNH CHO CƯ DÂN KHÔNG PHẢI QUỐC TỊCH MỸ

Bất kỳ thông tin nào quý vị cung cấp cho Cơ Quan Bầu Cử, bao gồm tên họ và địa chỉ, có thể được thu thập bởi Cơ Quan Thực Thi Di Trú và Hải Quan (ICE) và những cơ quan, tổ chức hay cá nhân khác. Hơn nữa, nếu quý vị đăng ký nhập tịch, quý vị sẽ được hỏi mình đã từng ghi danh hay bỏ phiếu trong các cuộc bầu cử liên bang, tiểu bang hay địa phương ở nước Mỹ bao giờ chưa. Quý vị có thể cân nhắc việc tư vấn với luật sư di trú, một tổ chức bảo vệ quyền của người di trú hay một nguồn thông tin khác trước khi cung cấp thông tin cá nhân cho Cơ Quan Bầu Cử và trước khi ghi danh bỏ phiếu trong một cuộc bầu cử Hội Đồng Giáo Dục San Francisco. Quý vị có thể tìm thấy danh sách các tổ chức phi lợi nhuận chuyên bảo vệ quyền lợi của người di trú tại trang web sfelections.org.



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 13632 SAN FRANCISCO CA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

DEPARTMENT OF ELECTIONS
CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
1 DR. CARLTON B. GOODLETT PLACE, ROOM 48
SAN FRANCISCO, CA 94102-9581



Quý vị có hội đủ điều kiện điền vào Mẫu Ghi Danh Bỏ Phiếu Dành Cho Người Không Phải Là Công Dân để bỏ phiếu trong cuộc bầu cử Hội Đồng Giáo Dục vào ngày 5 tháng 11 năm 2024 không?

TẤT CẢ các câu dưới đây đều phải đúng cho trường hợp của quý vị:

- Tôi không phải là công dân Mỹ
- Tôi đang sống ở San Francisco
- Tôi không có ý định chuyển nhà trước ngày 5 tháng 11 năm 2024
- Tôi là phụ huynh, người giám hộ hợp pháp hay người chăm sóc* của một trẻ em đang sống ở San Francisco và sẽ còn dưới 19 tuổi vào ngày 5 tháng 11 năm 2024
- Tôi sẽ được ít nhất 18 tuổi vào ngày 5 tháng 11 năm 2024
- Tôi hiện không phải ở tù vì phạm tội đại hình
- Tôi không bị tòa án cấm bỏ phiếu vì lý do không có đủ năng lực tâm thần

*Người chăm sóc là người ký tên vào giấy khai hữu thệ để đăng ký trường học cho trẻ và thay mặt trẻ trong việc cho phép chăm sóc y tế liên quan đến trường học. Điều này là theo quy định của luật pháp tiểu bang, tại điều § 6550-6552 Bộ Luật Gia Đình CA

Việc điền Mẫu Ghi Danh Bỏ Phiếu Dành Cho Người Không Phải Là Công Dân sẽ không cho phép quý vị bỏ phiếu trong bất kỳ cuộc bầu cử nào khác của liên bang, tiểu bang hay địa phương.

Nếu quý vị đã nhờ người khác giúp điền vào hay giao nộp Mẫu Ghi Danh Bỏ Phiếu Dành Cho Người Không Phải Là Công Dân thì người đó phải cung cấp các thông tin sau đây:

Chữ ký _____

Ngày _____

Tên họ, địa chỉ và số điện thoại

Tên và số điện thoại của tổ chức (nếu có)
